

SURAT KEPADA ORANG IBRANI

Elohim Berbicara melalui YESUS Kristus

1 Elohim, setelah berbicara dalam banyak kesempatan dan dengan berbagai cara pada zaman dahulu kepada para leluhur melalui para nabi, ²pada masa terakhir ini Dia berbicara kepada kita di dalam Putra, yang Dia telah menetapkan sebagai ahli waris segala sesuatu; melalui-Nya pula, Dia telah menjadikan zaman-zaman. ³Dia yang merupakan pancaran kemuliaan dan gambaran sempurna^a dari hakikat-Nya^b dan yang menopang segala sesuatu dengan firman kuasa-Nya, setelah mengerjakan penyucian dosa-dosa kita melalui diri-Nya sendiri, Dia duduk di sebelah kanan Yang Mahaagung di tempat yang tinggi.

Kristus Lebih Besar daripada Para Malaikat

⁴Dengan menjadi jauh lebih tinggi daripada para malaikat, Dia telah mewarisi nama yang jauh lebih unggul daripada mereka. ⁵Sebab, kepada siapakah di antara para malaikat Dia pernah berkata, “Engkaulah Putra-Ku; hari ini Aku telah memperanakan Engkau.” Dan lagi, “Aku akan menjadi Bapa bagi-Nya, dan Dia akan menjadi Putra bagi-Ku.”? ⁶Dan lagi, ketika Dia membawa Putra sulung itu ke dalam dunia ini, Dia berkata, “Dan hendaklah seluruh malaikat Elohim menyembah kepada-Nya.” ⁷Dan kepada para malaikat memang Dia berkata, “Siapa yang menjadikan para malaikat-Nya sebagai roh, dan para pelayan-Nya sebagai kobaran api?” ⁸Namun kepada Sang Putra, “Takhta-Mu, ya Elohim, untuk selama-lamanya. Tongkat kebenaran itulah tongkat kerajaan-Mu; ⁹Engkau mencintai kebenaran dan membenci kedurhakaan, karena itulah Elohim, Elohim-Mu, telah mengurapi Engkau dengan minyak kesukaan melebihi mereka yang bermitra dengan-Mu.” ¹⁰Dan, “Engkau, ya Tuhan, pada awalnya Engkau telah meletakkan dasar bumi, dan langit adalah karya tangan-Mu.

¹¹Mereka itu akan lenyap, tetapi Engkau akan tetap ada; dan segalanya akan menjadi usang seperti jubah, ¹²dan Engkau akan menggulung mereka seperti kerudung, dan mereka akan diubah. Namun Engkau tetap sama, dan tahun-tahun-Mu tidak akan berakhir.”

¹³Dan kepada siapa di antara para malaikat Dia pernah berkata, “Duduklah di sebelah kanan-Ku, sampai Aku menempatkan musuh-musuh-Mu sebagai tumpuan kaki-Mu!” ¹⁴Bukankah mereka semua adalah roh-roh yang melayani, yang diutus untuk pelayanan sehubungan dengan mereka yang segera akan mewarisi keselamatan?

Jangan Hanyut Terbawa Arus

2 Oleh sebab itu seharusnya kita lebih lagi memberikan perhatian terhadap hal-hal yang telah didengar, supaya kita tidak akan terhanyut. ²Sebab jika firman yang telah diucapkan melalui para malaikat itu telah menjadi teguh, dan setiap pelanggaran dan ketidaktaatan menerima balasan yang pantas, ³bagaimanakah kita akan luput, jika menyangkal keselamatan yang demikian besar, yang awalnya difirmankan oleh Tuhan, yang setelah menerimanya hal itu diteguhkan bagi kita oleh mereka yang mendengarnya, ⁴karena Elohim turut bersaksi dengan tanda-tanda dan juga keajaiban-keajaiban dan berbagai mukjizat, bahkan dengan pembagian Roh Kudus sesuai dengan kehendak-Nya.

YESUS Ditinggikan Setelah Direndahkan

⁵Sebab bukan bagi para malaikat Dia telah menaklukkan dunia yang akan datang, yang tentangnya kita membicarakannya; ⁶tetapi seseorang di suatu nas telah bersaksi sungguh-sungguh, ketika berkata: “Apakah manusia, sehingga Engkau mengingatkannya; atau anak manusia, sehingga Engkau memedulikan dia?” ⁷Engkau telah membuat dia sedikit lebih rendah daripada para malaikat; Engkau telah memahkotai dia dengan kemuliaan

^a *gambaran sempurna* (JGLT: *the express image*; RT: *χαρακτηρ*) = karakter.

^b *hakikat-Nya* (JGLT: *His essence*; RT: *υποστασιως αυτου*).

1:5= Mzm. 2:7; 2Sam. 7:14; 1Taw. 17:13 1:6= Ul. 32:43
1:10-12= Mzm. 102:25-27 1:13= Mzm. 110:1

1:7= Mzm. 104:4 1:8-9= Mzm. 45:6-7
2:6-8= Mzm. 8:4-6

dan hormat; dan Engkau telah menempatkan dia di atas karya tangan-Mu^c; ⁸Engkau telah menaklukkan segala sesuatu di bawah kakinya.” Sebab dalam menaklukkan segala sesuatu kepadanya, Dia tidak membiarkan satu hal pun yang tidak takluk kepadanya; tetapi sekarang kita belum melihat segala sesuatu telah ditaklukkan kepadanya.

⁹Namun kita melihat YESUS –Dia yang sudah dibuat sedikit lebih rendah daripada para malaikat– yang dimahkotai kemuliaan dan hormat melalui penderitaan kematian, bahwa oleh anugerah Elohim terhadap setiap orang, Dia dapat merasakan kematian. ¹⁰Sebab layaklah bagi-Nya, yang karena-Nya segala sesuatu ada dan oleh-Nya segala sesuatu pun ada, yang menuntun banyak anak ke dalam kemuliaan untuk menyempurnakannya melalui penderitaan-penderitaan pemimpin keselamatan^d mereka. ¹¹Sebab, baik Dia yang menguduskan, semuanya berasal dari satu; karena alasan itulah Dia tidak malu menyebut mereka saudara-saudara ¹²ketika berkata, “Aku akan memberitakan nama-Mu kepada saudara-saudara-Ku; Aku akan memuji-muji Engkau di tengah-tengah jemaat.” ¹³Dan lagi, “Aku akan menaruh keyakinan kepada-Nya.” Dan lagi, “Lihatlah, Aku dan anak-anak kecil yang telah Elohim berikan kepada-Ku.” ¹⁴Lalu, karena anak-anak kecil itu telah bersekutu dalam daging dan darah, Dia sendiri pun dengan cara yang sama telah mengambil bagian akan hal yang sama, sehingga melalui kematian Dia dapat memusnahkan dia yang mempunyai kuasa atas maut, yaitu si iblis; ¹⁵dan Dia dapat membebaskan mereka, sebanyak yang takut akan kematian di sepanjang hidupnya, mereka itulah yang terimpit perbudakan.

¹⁶Sebab sesungguhnya, Dia menaruh perhatian bukan terhadap para malaikat, sebaliknya Dia menaruh perhatian terhadap keturunan Abraham. ¹⁷Itulah sebabnya, dalam segala hal Dia harus dijadikan sama dengan saudara-saudara, supaya Dia dapat menjadi seorang Imam Besar yang murah hati dan yang setia terhadap Elohim, sehingga dosa-dosa umat dapat diperdamaikan. ¹⁸Sebab oleh-Nya, Dia sendiri telah menderita ketika dicobai, dengan demikian Dia mampu menolong mereka yang sedang dicobai.

YESUS Lebih Besar daripada Musa

3 Oleh karena itu hai saudara-saudara yang kudus, yang menjadi mitra panggilan surgawi^e, pandanglah Rasul dan Imam Besar pengakuan kita, Kristus YESUS, ²yang setia kepada Dia yang telah menetapkan-Nya, sebagaimana juga Musa dalam keseluruhan bait-Nya. ³Sebab Dia ini telah dianggap layak akan kemuliaan yang lebih besar daripada Musa, sama seperti seseorang yang telah membangun rumah memiliki kehormatan lebih daripada rumah itu. ⁴Sebab setiap rumah dibangun oleh seseorang, dan Dia yang telah membangun segala sesuatu adalah Elohim. ⁵Dan Musa benar-benar setia di dalam seluruh bait-Nya seperti seorang pelayan, sebagai suatu kesaksian yang akan dipercakapkan; ⁶tetapi Kristus selaku Putra atas bait-Nya, yang bait-Nya itu adalah kita, hanya apabila kita memegang teguh keyakinan dan kemegahan pengharapan itu sampai pada akhirnya.

Peringatan tentang Dosa Ketidakpercayaan

⁷Oleh karena itu, sebagaimana Roh Kudus berkata, “Hari ini, jika kamu mendengar suara-Nya, ⁸ jangan keraskan hatimu, seperti di dalam pemberontakan pada waktu pencobaan di padang gurun, ⁹di tempat para leluhurmu telah mencoba Aku, mereka telah menguji Aku, dan mereka telah melihat perbuatan-perbuatan-Ku empat puluh tahun. ¹⁰Sebab itulah, Aku murka terhadap generasi itu dan berkata: Mereka selalu disesatkan di dalam hatinya, dan mereka tidak memahami jalan-jalan-Ku; ¹¹maka Aku bersumpah di dalam murka-Ku, jika sekiranya mereka akan masuk ke dalam tempat perhentian-Ku.”

¹²Perhatikanlah, hai saudara-saudara, supaya jangan sampai ada dalam seorang pun dari kamu suatu hati yang jahat berupa ketidakpercayaan, sehingga berpaling dari Elohim yang hidup. ¹³Tetapi teguhkanlah diri kamu sendiri setiap hari, selama masih dikatakan “hari ini,” supaya jangan ada seorang pun dari antara kamu dikeraskan hatinya oleh tipu daya dosa. ¹⁴Sebab kita telah menjadi orang yang bermitra dengan Kristus, hanya apabila kita dapat memegang teguh awal dari dasar keyakinan

^c karya tangan-Mu (JGLT: *the works of Your hands*; RT: τα έργα των χειρών σου).

^d pemimpin keselamatan (JGLT: *Author of... salvation*; RT: του αρχηγού της σωτηρίας).

^e mitra panggilan surgawi (JGLT: *partakers of a heavenly calling*; RT: κληρωτός επουρανίου μετοχού).
2:12= Mzm. 22:22 2:13= Yes. 8:17-18 3:2= Bil. 12:7 3:7-11= Mzm. 95:7-11

itu sampai pada akhirnya; ¹⁵olehnya dikatakan, "Hari ini, jika kamu mendengarkan suara-Nya, jangan keraskan hatimu, seperti di dalam pemberontakan itu." ¹⁶Sebab ketika mendengarkan, beberapa orang menghasut, tetapi bukan semua orang yang telah keluar dari Mesir melalui Musa. ¹⁷Dan kepada siapakah Dia murka selama empat puluh tahun? Bukankah kepada mereka yang telah berdosa, yang mayatnya bergelimpangan di padang gurun? ¹⁸Dan kepada siapa Dia telah bersumpah supaya mereka tidak akan masuk ke dalam tempat perhentian-Nya, selain kepada mereka yang tidak taat? ¹⁹Dan kita melihat bahwa mereka tidak dapat masuk karena ketidakpercayaan.

Perhentian yang Dijanjikan kepada Umat Elohim

4 Selanjutnya, agar jangan karena ditinggalkannya janji untuk masuk ke dalam istirahat-Nya, kita dapat dibuat takut ada seorang dari antara kamu yang menganggapnya perlu. ²Sebab setelah diinjili, kita pun menjadi sama seperti mereka juga, tetapi firman yang didengar itu tidak menguntungkan mereka, karena tidak disertai dengan iman mereka yang telah mendengarnya. ³Sebab, kita yang telah percaya, masuk ke tempat perhentian itu, sebagaimana Dia telah berkata, "Bahwa Aku bersumpah di dalam murka-Ku, jika sekiranya mereka akan masuk ke dalam tempat perhentian-Ku," sekalipun pekerjaan-pekerjaan itu sudah dijadikan sejak permulaan dunia. ⁴Sebab Dia pernah berfirman di suatu nas tentang hari ketujuh, demikian, "Dan Elohim beristirahat dari segala pekerjaan-Nya pada hari ketujuh." ⁵Dan lagi dalam nas itu, "Jika sekiranya mereka akan masuk ke tempat perhentian-Ku."

⁶Selanjutnya, ketika ada sejumlah orang tertinggal untuk masuk ke dalamnya, mereka yang diinjili terlebih dahulu pun tidak masuk ke dalamnya sehubungan dengan ketidaktaatan. ⁷Dia menetapkan lagi suatu hari, ketika berfirman melalui Daud, "Hari ini," sesudah waktu yang lama, sebagaimana yang telah difirmankan, "Pada hari ini, jika kamu mendengar suara-Nya, kamu jangan mengeraskan hatimu!" ⁸Sebab sekiranya Yosua telah membuat mereka beristirahat, maka Dia tidak akan berfirman mengenai suatu hari lain sesudah peristiwa-peristiwa itu. ⁹Jadi masih ter-

tinggal satu hari perhentian Sabat bagi umat Elohim. ¹⁰Sebab Dia yang masuk ke tempat perhentian-Nya, Dia sendiri pun telah beristirahat dari pekerjaan-pekerjaan-Nya, sebagaimana Elohim dari pekerjaan-pekerjaan-Nya.

¹¹Oleh karena itu, kita dapat bergegas untuk masuk ke tempat perhentian itu, supaya jangan ada seorang pun yang jatuh ke dalam contoh ketidaktaatan yang sama. ¹²Sebab, karena firman Elohim itu hidup, dan berkuasa, dan lebih tajam daripada pedang bermata dua mana pun, dan karena menusuk amat dalam sampai memisahkan jiwa dan roh, juga sendi-sendi dan sumsum, dan sanggup menilai pikiran-pikiran serta niat-niat hati; ¹³maka tidak ada makhluk yang tersembunyi di hadapan Dia, tetapi segala sesuatu telanjang dan terbuka di hadapan mata-Nya, yang kepada-Nyalah tanggung jawab ada di dalam kita. ¹⁴Selanjutnya, karena mempunyai seorang Imam Besar yang agung yang telah melintasi langit, yaitu YESUS Putra Elohim, maka kita dapat berpegang teguh akan pengakuan itu. ¹⁵Sebab kita tidak memiliki imam besar yang tidak dapat bersimpati dengan kelemahan-kelemahan kita, sebaliknya, dengan telah dicobai di dalam segala sesuatu menurut kesamaan-Nya, dengan tanpa dosa. ¹⁶Sebab itu, kita dapat menghampiri takhta anugerah dengan keyakinan, supaya kita dapat menerima rahmat, dan dapat menemukan anugerah bagi pertolongan yang tepat waktu.

5 Sebab setiap imam besar yang diangkat dari antara manusia, dia ditetapkan bagi Elohim mewakili manusia, supaya dia dapat mempersembahkan baik persembahan-persembahan maupun kurban-kurban karena dosa ²agar dapat berbelas kasihan kepada mereka yang tidak dapat menyadari dan yang tersesat, oleh karena dia sendiri pun dilingkupi kelemahan. ³Dan karena itulah dia harus mempersembahkannya karena dosa, sebagaimana mengenai umat, demikian juga mengenai dirinya sendiri. ⁴Dan tidak ada seorang pun yang mengambil kehormatan bagi dirinya sendiri, kecuali dia yang dipanggil oleh Elohim, sama seperti juga Harun. ⁵Demikian pula Kristus tidak memuliakan diri-Nya sendiri untuk menjadi imam besar, melainkan Dia yang telah berfirman kepada-Nya, "Engkaulah Putra-Ku; pada hari ini Aku telah memperanakan Engkau." ⁶Sebagaimana Dia juga berfirman di dalam nas yang lain,

3:15= Mzm. 95:7-8

4:3= Mzm. 95:11

4:4= Kej. 2:2

4:8= Ul. 31:7; Yos. 22:4

4:10= Kej. 2:2

5:3= Im. 9:7

4:5= Mzm. 95:11

4:7= Mzm. 95:7-8

5:4= Kel. 28:1

5:5= Mzm. 2:7

5:6= Mzm. 110:4

“Engkau adalah imam untuk selamanya menurut peraturan Melkisedek.”⁷ Dia yang dalam hari-hari jasmani-Nya mempersembahkan dan didengarkan dari kesalehan-Nya, baik doa dan permohonan dengan ratap tangis dan air mata, kepada Dia, yang sanggup menyelamatkan-Nya dari kematian.⁸ Sekalipun dengan menjadi seorang Putra, Dia telah mempelajari ketaatan dari hal-hal yang Dia pernah menderitanya;⁹ dan setelah disempurnakan, Dia menjadi sumber keselamatan yang kekal bagi mereka yang menaati Dia,¹⁰ dengan ditunjuk sebagai Imam Besar oleh Elohim, menurut peraturan Melkisedek.

Panggilan supaya Bertumbuh Secara Rohani

¹¹Mengenai Dia ada banyak perkara pada kami, dan sulit untuk dikatakan, karena kamu telah menjadi lamban dalam pendengaran.¹² Sebab sekalipun menurut waktunya seharusnya menjadi para pengajar, kamu masih mempunyai kebutuhan lagi beberapa orang untuk mengajari kamu prinsip-prinsip awal dari firman Elohim, dan kamu telah menjadi seperti yang mempunyai kebutuhan susu dan bukan makanan keras;¹³ sebab setiap orang yang masih hidup dari susu, tidak cakap di dalam firman kebenaran, karena ia masih kanak-kanak.¹⁴ Tetapi makanan keras adalah untuk orang-orang dewasa, yang memiliki kepekaan yang dilatih melalui kebiasaan untuk membedakan yang baik dan yang jahat.

6 Oleh karenanya, setelah meninggalkan ajaran awal tentang Kristus, kita dapat dipimpin pada kedewasaan, dengan tidak lagi meletakkan dasar pertobatan dari perbuatan-perbuatan yang mati dan iman kepada Elohim² tentang ajaran baptisan-baptisan, tentang penumpangan tangan dan tentang kebangkitan yang mati serta tentang hukuman kekal.³ Dan kita akan melakukan hal ini hanya jika Elohim mengizinkan.⁴ Sebab mustahil orang-orang yang pernah diterangi untuk merasakan karunia surgawi, dan untuk menjadi yang bermitra dengan Roh Kudus,⁵ dan untuk mengecap firman Elohim yang baik serta mukjizat-mukjizat pada masa yang akan datang,⁶ tetapi setelah murtad, memperbaharui diri kembali sebagai pertobatan dengan menyalibkan kembali Putra Elohim bagi

diri mereka sendiri dan menghina-Nya di muka umum.⁷ Sebab tanah yang menyerap air hujan yang sering turun ke atasnya, dan yang menghasilkan tumbuhan-tumbuhan yang berguna bagi mereka karena dia pun digarap, ia mengambil bagian berkat dari Elohim.⁸ Namun dengan menghasilkan semak duri dan pohon berduri, ia tidak berharga dan sudah dekat pada kutuk, yang akhirnya menuju pembakaran.

⁹Namun mengenai kamu hai yang terkasih, kami telah diyakinkan akan hal-hal yang lebih baik, bahkan sambil dikenakan keselamatan, kalau pun kita mengatakan demikian.¹⁰ Sebab Elohim bukannya tidak adil, sehingga Dia melupakan pekerjaanmu dan jerih payah kasih yang telah kamu perlihatkan demi nama-Nya dengan telah melayani orang-orang kudus dan dengan terus melayani.

¹¹Namun kami menginginkan, setiap kamu memperlihatkan ketekunan yang sama terhadap kepastian pengharapan sampai pada akhirnya,¹² supaya kamu tidak lamban, melainkan menjadi para peniru teladan yang mewarisi janji-janji melalui iman dan kesabaran.¹³ Sebab Elohim, ketika berjanji kepada Abraham, karena Dia tidak mempunyai apapun yang lebih tinggi demi untuk bersumpah, maka Dia bersumpah demi diri-Nya sendiri¹⁴ sambil berkata, “Dengan memberkati, sesungguhnya Aku akan memberkati engkau, dan dengan melipatgandakan, Aku akan melipatgandakan engkau.”

¹⁵Dan demikianlah, dengan bersabar, ia telah memperoleh janji itu.¹⁶ Sebab manusia memang bersumpah demi sesuatu yang lebih tinggi, dan bagi mereka sumpah itu sebagai penegasan yang terakhir dari segala perbantahan;¹⁷ dalam kelimpahannya Elohim, ketika bermaksud memperlihatkan kepada para ahli waris janji dari rencana-Nya yang tidak berubah, Dia menjaminnya dengan sebuah sumpah,¹⁸ supaya oleh dua kenyataan yang tidak dapat berubah, yang dengannya adalah mustahil Elohim berdusta, kita yang melarikan diri untuk menggenggam pengharapan yang disediakan sebelumnya, akan memperoleh penghiburan yang kuat,¹⁹ yang kita dapatkan seperti sebuah jangkar bagi jiwa, yang pasti dan teguh, dan yang masuk ke dalam sampai ke balik tabir.²⁰ Ke tempat YESUS masuk ke dalam sebagai perintis bagi kita, ketika menjadi Imam Besar menurut peraturan Melkisedek sampai selamanya.

5:7= Mat. 26:36-46; Mrk. 14:32-42
6:19= Im. 16:2

5:12-13= 1Kor. 3:2
6:20= Mzm. 110:4

6:8= Kej. 3:17-18

6:14= Kej. 22:16-17

Peraturan Keimaman Melkisedek

7 Sebab Melkisedek ini, Raja Salem, Imam Elohim Yang Mahatinggi, yang menyongsong Abraham ketika kembali dari penaklukan raja-raja, dan yang memberkati dia; ²kepadanya juga Abraham memberikan sepersepuluh dari semuanya. –Yang di satu sisi pertama-tama ditafsirkan sebagai Raja Kebenaran, kemudian di sisi lain juga sebagai Raja Salem, yang artinya Raja Damai. – ³Dia tanpa ayah, tanpa ibu, tanpa silsilah, juga tanpa permulaan waktu, dan tanpa mempunyai akhir kehidupan, namun karena dijadikan serupa^f Putra Elohim, Dia tetap tinggal sebagai imam sampai seterusnya.

⁴Dan lihatlah betapa besarnya dia ini, yang kepadanya Abraham, leluhur itu, bahkan memberikan sepersepuluh dari jarahannya. ⁵Dan sesungguhnya, mereka dari antara anak-anak Lewi yang menerima jabatan imam, mereka memiliki perintah untuk mengumpulkan persepuluh umat menurut torat, mereka adalah saudara-saudaranya, meskipun berasal dari kandung benih Abraham^g. ⁶Namun dia, yang tidak segaris silsilah dengan mereka, dia telah mengumpulkan persepuluh Abraham, dan dia yang memiliki janji-janji itu, ia telah memberkati. ⁷Dan tanpa segala pertentangan, yang lebih rendah diberkati oleh yang lebih tinggi. ⁸Dan di sini sebenarnya manusia yang dapat mati menerima persepuluh, tetapi supaya diberi kesaksian bahwa di sana dia hidup. ⁹Dan sebagaimana firman mengatakan, melalui Abraham, Lewi yang menerima persepuluh pun dipungut persepuluh. ¹⁰Sebab ia masih berada di dalam kandung benih leluhur itu ketika Melkisedek menyongsongnya.

¹¹Selanjutnya, jika memang kesempurnaan adalah melalui keimaman Lewi, karena atas dasar itulah torat telah disahkan oleh umat, apa perlunya seorang imam lain masih muncul menurut peraturan Melkisedek, dan tidak dikatakan menurut peraturan Harun? ¹²Sebab ketika keimaman diubah, maka terjadilah juga perubahan torat atas dasar kebutuhan. ¹³Sebab ia yang atas-Nya hal-hal ini dikatakan, tentang suku yang lain dia mengambil bagian, dari padanya tidak ada seorang pun yang pernah memberi perhatian kepada mezbah. ¹⁴Sebab sudah jelas, bahwa Tuhan kita

berasal dari Yehuda; mengenai suku itu Musa tidak pernah mengatakan apa pun tentang keimaman.

Kristus seperti Melkisedek

¹⁵Dan adalah jauh lebih nyata lagi, jika menurut kesamaan Melkisedek muncul seorang imam lain, ¹⁶yang telah datang tidak menurut torat perintah yang bersifat kedagingan, melainkan menurut kuasa hidup yang tidak berkesudahan. ¹⁷Sebab Dia memberi kesaksian, “Engkau adalah imam untuk selamanya menurut peraturan Melkisedek.” ¹⁸Sebab pembatalan datang setelah perintah yang mendahului, karena memang ia lemah dan tidak bermanfaat. ¹⁹Sebab torat tidak menyempurnakan apa pun, tetapi suatu pengenalan akan sebuah pengharapan yang lebih baik, yang melaluinya kita mendekat kepada Elohim. ²⁰Dan karena banyak kali terjadi bukannya tanpa sumpah^h; ²¹sebab memang mereka menjadi imam tanpa sumpah, tetapi Dia dengan sumpah, melalui Dia yang berfirman kepada-Nya, “YAHWEH telah bersumpah dan Dia tidak akan menyesal: Engkau adalah imam untuk selamanya menurut peraturan Melkisedek.” ²²Sedemikian besar itulah YESUS telah menjadi jaminan dari sebuah perjanjian yang lebih baik. ²³Dan mereka yang telah menjadi imam ada banyak, karena memang untuk melanjutkannya mereka dihalangi oleh kematian. ²⁴Namun Dia mempunyai keimaman yang tidak dapat beralih, karena Dia tinggal tetap untuk selamanya. ²⁵Dan karena itu, Dia berkuasa untuk menyelamatkan dengan sempurna mereka yang datang mendekat kepada Elohim, melalui Dia yang hidup senantiasa untuk menjadi pengantara bagi mereka. ²⁶Sebab Imam Besar seperti itulah yang sesuai bagi kita: yang kudus, tanpa salah, tanpa cacat, yang terpisah dari orang-orang berdosa, dan lebih tinggi daripada langit yang telah ada; ²⁷yang tidak mempunyai keperluan sehari-hari sama seperti imam-imam besar sebelumnya, mempersembahkan kurban demi dosa-dosanya sendiri, kemudian demi dosa-dosa umat. Sebab Dia telah melakukan hal itu sekali untuk selamanya, dengan mempersembahkan diri-Nya sendiri. ²⁸Sebab torat menetapkan manusia yang mempunyai kelemahan sebagai imam besar, tetapi firman

^f dijadikan serupa (JGLT: *having been made like*; RT: ἀφομοιωμένος).

^g kandung-benih Abraham (JGLT: *Abraham's loins*; RT: τῆς σπίνης Ἀβραάμ).

^h tanpa sumpah (JGLT: *apart from oath-taking*; RT: χωρὶς ὀρκωμοσίας).

7:1-2= Kej. 14:17-20 7:5= Bil. 18:21:17=Mzm. 110:4 7:21=Mzm. 110:4 7:27= Im. 9:7

sumpah setelah torat, menetapkan Putra untuk dijadikan sempurna sampai selamanya.

Kristus Imam Besar Kita

8 Dan, kesimpulan atas hal-hal yang telah dibicarakan itu ialah, kita mempunyai seorang Imam Besar yang sedemikian itu, yang duduk di sebelah kanan takhta Yang Mahaagung di surga, ²seorang pelayan ruang kudus dan dari tabernakel sejati, yang telah YAHWEH bangun, dan bukan manusia.

³Sebab setiap imam besar ditetapkan untuk mempersembahkan baik persembahan maupun kurban; karena itu Dia juga perlu mempunyai sesuatu yang Dia dapat mempersembhkannya. ⁴Sebab, jika memang Dia ada di bumi, Dia tidak akan menjadi seorang imam, karena ada para imam yang mempersembahkan persembahan menurut torat; ⁵yang beribadah menurut contoh dan bayangan dari hal-hal surgawi, sama seperti Musa telah diperintahkan, ketika akan segera mendirikan tabernakel; sebab Dia berfirman, "Perhatikanlah agar engkau membuat semuanya itu menurut contoh yang telah diperlihatkan kepadamu di atas gunung itu." ⁶Namun sekarang Dia telah mendapatkan suatu pelayanan yang lebih agung, betapa besarnya pula Dia yang menjadi pengantara dari perjanjian yang lebih agung, yang disahkan atas janji-janji yang lebih baik. ⁷Sebab jika yang pertama itu tidaklah bercacat, maka tidak akan dicari lagi sebuah tempat untuk yang kedua. ⁸Sebab setelah ditemukan kesalahan dengan mereka, Dia berfirman, "Lihatlah, hari-harinya tiba," YAHWEH berfirman, "dan Aku akan mengadakan perjanjian baru atas kaum Israel dan atas kaum Yehuda, ⁹bukan seperti perjanjian yang telah Aku buat dengan leluhur mereka pada hari tatkala Aku menggenggam tangan mereka untuk mengeluarkan mereka dari tanah Mesir, yang karena mereka tidak tetap tinggal dalam perjanjian-Ku, Aku pun telah mengabaikan mereka," YAHWEH berfirman. ¹⁰"Karena inilah perjanjian yang ingin Aku buat dengan kaum Israel sesudah hari-hari itu," YAHWEH berfirman, "untuk memberikan hukum-hukum-Ku ke dalam akal budi mereka dan Aku akan menuliskannya pada hati mereka dan Aku akan menjadi Elohim bagi mereka, dan mereka

akan menjadi umat bagi-Ku. ¹¹Dan mereka sekali-kali tidak akan lagi mengajar tiap-tiap sesamanya dan tiap-tiap saudaranya, dengan mengatakan: Kenallah YAHWEH! Sebab semua orang, dari yang kecil di antara mereka hingga yang besar di antara mereka, akan mengenal Aku. ¹²Sebab Aku akan berbelas-kasihan atas ketidakbenaran mereka, dan Aku sekali-kali tidak akan lagi mengingat dosa-dosa mereka dan kedurhakaan-kedurhakaan mereka." ¹³Dengan mengatakan, "Baru," Dia telah membuat yang pertama menjadi usang. Dan apa yang menjadi usang dan menjadi tua, sudah dekat pada kemusnahannya.

Peraturan Lama tentang Ibadah

9 Oleh karena itu, sesungguhnya tabernakel yang pertama pun mempunyai peraturan-peraturan ibadah dan ruang kudus duniawi. ²Sebab tabernakel telah dipersiapkan: pertama, tempat terdapatnya kaki pelita dan meja serta sajian roti-roti, yang disebut ruang kudus. ³Dan di belakang tirai yang kedua, tabernakel yang disebut ruang mahakudus, ⁴yang mempunyai mezbah pedupaan dari emas, dan tabut perjanjian yang seluruh sisinya disalut dengan emas, yang di dalamnya terdapat buli-buli dari emas yang berisi manna, dan tongkat Harun yang bertunas, serta loh batu bertuliskan perjanjian; ⁵dan di atasnya kerubim-kerubim kemuliaan menaungi tutup perdamaian; tentang hal itu sekarang bukan waktunya untuk membicarakan secara terperinci. ⁶Dan dengan dipersiapkannya hal-hal itu sedemikian rupa, imam-imam sepanjang waktu memang memasuki tabernakel yang pertama itu untuk melaksanakan pelayanan ibadah. ⁷Namun ke dalam yang kedua, hanya imam besar, sekali setahun, bukan tanpa darah, yang ia persembahkan demi dirinya sendiri dan demi dosa-dosa kelalaian umat. ⁸Dengan ini Roh Kudus menjelaskan, bahwa jalan dari ruang kudus itu belum dinyatakan, selama tabernakel yang pertama itu masih berdiri. ⁹Itu adalah kiasan yang dinyatakan untuk masa sekarang, yang berdasarkan hal itu persembahan dan juga kurban dipersembahkan, sekalipun secara hati nurani tidak dapat menyempurnakan orang yang beribadah. ¹⁰Hal itu hanyalah mengenai makanan dan minuman, dan berbagai macam pembasuhan, juga

8:1= Mzm. 110:1

8:5= Kel. 25:40

8:8-12= Yer. 31:31-34

9:2= Kel. 26:1-30; 25:31-40; 23-30

9:3= Kel. 26:31-33

9:4= Kel. 30:1-6; 25:10-16; 16:33; Bil. 17:8-10; Ul. 10:3-5

9:5= Kel. 25:18-22

9:6= Bil. 18:2-6

9:7= Im. 16:2-34

peraturan-peraturan kedagingan yang dibebankan atas mereka sampai pada waktu pembaharuan.

Kristus adalah Kurban Sempurna

¹¹Dan ketika datang, Kristus, Imam Besar, akan hal-hal yang baik yang akan datang, melalui tabernakel yang lebih besar dan yang lebih sempurna, yang tidak dibuat oleh tangan manusia, yaitu bukannya ciptaan, ¹²juga bukan dengan cara membawa darah domba jantan dan darah anak lembu, tetapi dengan membawa darah-Nya sendiri. Dia telah masuk satu kali untuk selamanya ke dalam Tempat Mahakudus; dengan memperolehi penebusan kekal. ¹³Sebab jika darah domba jantan dan lembu jantan, serta abu lembu muda yang memercikkan mereka yang najis itu, dapat menguduskan sehingga suci secara lahiriah, ¹⁴betapa lebihnya darah Kristus, yang melalui Roh yang kekal telah mempersembahkan diri-Nya sendiri tanpa cacat kepada Elohim, akan menyucikan hati nurani kita dari perbuatan-perbuatan yang mati untuk beribadah kepada Elohim yang hidup. ¹⁵Dan karena itulah Dia menjadi Pengantara dari suatu perjanjian yang baru, sehingga, melalui kematian yang telah terjadi untuk penebusan akibat pelanggaran-pelanggaran di bawah perjanjian yang pertama, mereka yang telah dipanggil boleh menerima janji warisan yang kekal. ¹⁶Sebab di mana ada wasiat, kematian orang yang membuat warisan itu harus dipastikan. ¹⁷Sebab sebuah wasiat adalah sah atas mereka yang meninggal, karena itu tidak memiliki kekuatan selama orang yang membuatnya masih hidup. ¹⁸Begitu juga perjanjian yang pertama itu pun tidak disahkan tanpa darah. ¹⁹Sebab setiap perintah, sesudah diucapkan sesuai torat oleh Musa kepada seluruh umat, sambil mengambil darah anak lembu dan domba jantan bersama air dan bulu domba merah serta hisop, ia sendiri memerciki baik kitab maupun seluruh umat itu, ²⁰dengan mengatakan, "Inilah darah perjanjian yang telah Elohim perintahkan kepada kamu." ²¹Dan dia memercikinya dengan darah baik tabernakel maupun seluruh peralatan pelayanan. ²²Dan hampir segala sesuatu disucikan dengan darah menurut torat; dan tanpa penumpahan darah, pengampunan tidak terjadi. ²³Oleh karena itu, memang menjadi keharusan

tiruan-tiruan dari hal-hal yang ada di surga ditahirkkan dengan hal-hal ini; namun hal-hal surgawi itu sendiri dengan kurban-kurban yang lebih baik daripada hal-hal ini.

²⁴Sebab Kristus telah masuk bukannya ke dalam ruang kudus yang dibuat oleh tangan manusia, yang mirip dengan yang asli, tetapi ke dalam surga itu sendiri, sehingga sekarang tampil di hadirat Elohim demi kita; ²⁵bukan supaya berkali-kali Dia mempersembahkan diri-Nya sendiri, sebagaimana imam besar setiap tahun masuk ke dalam ruang kudus dengan darah yang lain. ²⁶Sebab, seharusnya Dia berulang-ulang menderita sejak permulaan dunia, tetapi sekarang sekali saja pada akhir zaman, Dia telah dinyatakan sebagai penghapus dosa melalui pengurbanan diri-Nya. ²⁷Dan sebagaimana ditetapkan atas manusia untuk mati satu kali saja, dan sesudah itu penghakiman; ²⁸demikian pula Kristus, setelah dikurbankan satu kali untuk menanggung dosa banyak orang, pada kedua kalinya Dia dengan tanpa dosa akan tampak kepada mereka yang menanti-nantikan Dia menuju keselamatan.

Pengurbanan Kristus Sekali untuk Selamanya

10Sebab torat, sekalipun mengandung bayangan hal-hal baik yang akan segera datang, ia sendiri bukanlah wujud hal-hal itu. Setiap tahun, melalui kurban-kurban yang sama, yang mereka persembahkan secara terus-menerus, hal itu pun tidak pernah dapat menyempurnakan mereka yang datang menghampiri. ²Sebaliknya, haruskah hal-hal itu tidak berhenti dipersembahkan, berhubung mereka yang beribadah setelah ditahirkkan satu kali, tetap saja tidak seorang pun memiliki kesadaran akan dosa, ³malah setiap tahun dalam hal-hal itu ada peringatan akan dosa-dosa. ⁴Sebab, darah lembu jantan dan kambing jantan mustahil dapat menghapuskan dosa-dosa. ⁵Oleh karena itu, ketika datang ke dunia ini Dia berkata, "Engkau tidak menghendaki kurban dan persembahan, tetapi Engkau menyediakan tubuh bagi-Ku; ⁶Engkau tidak berkenan akan kurban bakaran dan kurban berkenaan dengan dosa." ⁷Pada saat itu Aku berkata, "Lihatlah, Aku datang; di dalam gulungan kitab telah tertulis mengenai Aku, untuk melakukannya kehendak-Mu, ya Elohim." ⁸Ketika

¹ yang lain (JGLT: of others; RT: αλλοτρω) = bukan darahnya sendiri, melainkan darah binatang kurban.
 9:13= Im. 16:15-16; Bil. 19:9; 17-19 9:19-20= Kel. 24:6-8 9:21= Im. 8:15 9:22= Im. 17:11
 9:28= Yes. 53:12 10:5-7= Mzm. 40:6-8

di atas mengatakan, “Engkau tidak menghendaki bahkan tidak berkenan akan kurban dan persembahan dan kurban-kurban bakaran dan kurban berkenaan dengan dosa, yang dipersembahkan berdasarkan torat;”⁹ lalu Dia mengatakan, “Lihatlah, Aku datang untuk melakukan kehendak-Mu, ya Elohim,” Dia sedang meruntuhkan yang pertama supaya Dia dapat menegakkan yang kedua; ¹⁰ yang oleh-Nya kita berada dalam kehendak yang telah dikuduskan melalui persembahan tubuh YESUS Kristus, sekali untuk selamanya. ¹¹ Dan sesungguhnya setiap imam terus menerus berdiri tiap-tiap hari untuk menyelenggarakan pelayanan dan dengan berulang-ulang mempersembahkan kurban-kurban yang sama, yang tidak pernah dapat menghapuskan dosa-dosa. ¹² Namun Dia, sesudah mempersembahkan satu kurban karena dosa-dosa, Dia duduk di sebelah kanan Elohim untuk selamanya. ¹³ Terlebihnya, sambil menanti sampai para musuh-Nya telah diletakkan sebagai tumpuan kaki-Nya. ¹⁴ Sebab oleh satu persembahan, Dia telah menyempurnakan mereka yang dikuduskan, sampai selamanya.

¹⁵ Dan Roh Kudus memberi kesaksian kepada kita juga, karena sesudah mengatakan sebelumnya, ¹⁶ “Inilah perjanjian yang akan Aku buat dengan mereka sesudah waktu itu,” YAHWEH berfirman, “Sambil memberikan hukum-hukum-Ku ke dalam hati mereka, Aku juga akan menuliskannya di dalam akal budi mereka; ¹⁷ dan Aku sekali-kali tidak akan diingatkan tentang dosa-dosa mereka dan kedurhakaan-kedurhakaan mereka.” ¹⁸ Dan di mana ada pengampunan bagi hal-hal itu, tidak ada lagi kurban karena dosa.

Panggilan untuk Tetap Bertekun

¹⁹ Oleh karena itu hai saudara-saudara, karena memiliki keyakinan di dalam darah YESUS, sebagai jalan masuk ke ruang kudus, ²⁰ yang Dia telah membukanya bagi kita sebagai jalan yang baru dan yang hidup, melalui tabir, yaitu tubuh-Nya sendiri, ²¹ dan karena memiliki seorang Imam Besar atas bait Elohim, ²² marilah kita mendekat dengan hati yang tulus dalam jaminan iman yang teguh. Dengan dibersihkannya hati dari hati nurani yang jahat, dan dengan dibasuhnya tubuh dengan air yang murni, ²³ marilah kita memegang teguh pengakuan tentang pengharapan yang tiada

terombang-ambing, karena Dia yang berjanji adalah setia. ²⁴ Dan marilah kita memperhatikan seorang terhadap yang lain sebagai dorongan kasih dan perbuatan baik, ²⁵ dengan tidak meninggalkan pertemuan ibadah kita sendiri sebagaimana kebiasaan beberapa orang, tetapi sambil saling menasihati dan terlebih-lebih lagi sebagaimana kamu melihat waktunya sudah semakin mendekat. ²⁶ Sebab, apabila kita dengan sengaja berbuat dosa, sesudah menerima pengetahuan penuh tentang kebenaran, bagi dosa tidak ada lagi tersedia pengurbanan, ²⁷ melainkan suatu gambaran masa depan yang menakutkan tentang penghakiman dan kecemburuan yang berapi-api yang akan segera melahap mereka yang durhaka.

²⁸ Seseorang yang meremehkan torat Musa mati tanpa kemurahan, atas dua atau tiga orang saksi, ²⁹ berapa beratkah hukuman yang kamu kira akan dianggap pantas atas dia yang telah menginjak-injak Putra Elohim dan telah mengangap najis darah perjanjian dan telah menghina Roh anugerah yang oleh-Nya dia telah dikuduskan? ³⁰ Sebab kita telah mengenal Dia yang mengatakan, “Pembalasan adalah hak-Ku; Aku akan mengganjarnya. YAHWEH berfirman.” Dan lagi, “YAHWEH akan menghakimi umat-Nya.” ³¹ Mengerikan, sekiranya jatuh ke dalam tangan Elohim yang hidup. ³² Namun ingatlah masa yang lalu, yang di dalamnya kamu tabah menanggung banyak pergumulan penderitaan setelah diterangi, ³³ hal ini di satu sisi ketika dipermalukan dengan celaan dan kesukaran, di sisi lain ketika menjadi mitra bagi mereka yang berbalik sedemikian rupa. ³⁴ Sebab kamu juga telah bersimpati dalam belenggu-belengguku dan kamu telah menerima jarahan yang menjadi milikmu dengan sukacita, karena mengetahui bahwa di dalam dirimu sendiri mempunyai kepemilikan yang lebih baik di surga dan yang berlangsung terus-menerus. ³⁵ Sebab itu, hendaklah kamu tidak membuang keyakinanmu yang memiliki upah yang besar. ³⁶ Sebab kamu mempunyai kebutuhan akan ketekunan, supaya setelah melakukan kehendak Elohim, kamu memperoleh janji itu. ³⁷ Sebab, masih tinggal beberapa saat lagi, Dia yang sedang datang akan tiba, dan Dia tidak akan menunda. ³⁸ Dan orang benar akan hidup atas dasar iman; dan apabila dia murtad, jiwa-Ku tidak berkenan kepadanya.” ³⁹ Namun, kita bukanlah orang yang berpaling kepada

10:11= Kel. 29:38 10:12-13= Mzm. 110:1 10:16= Yer. 31:33 10:17= Yer. 31:34 10:22= Im. 8:30; Yeh. 36:25
10:27= Yes. 26:11 10:28= Ul. 17:6; 19:15 10:29= Kel. 24:8 10:30= Ul. 32:35-36 10:37-38= Hab. 2:3-4

kebinasaan, melainkan yang beriman kepada terpeliharanya jiwa.

Teladan-Teladan Iman

11 Dan iman adalah dasar keyakinan dari hal-hal yang diharapkan, bukti dari hal-hal yang tidak kelihatan. ²Sebab dalam hal inilah para tua-tua telah dijadikan kesaksian. ³Dengan iman kita mengerti bahwa masa-masa ini telah disempurnakan oleh firman Elohim, sebagai sesuatu dari yang tidak tampak menjadi sesuatu yang kelihatan.

⁴Dengan iman Habel telah mempersembahkan kepada Elohim kurban yang lebih baik daripada Kain; olehnya dia telah dijadikan kesaksian sebagai orang yang benar ketika Elohim memberi persetujuan atas persembahannya itu, dan melalui hal itu, ia masih berbicara sesudah meninggal.

⁵Dengan iman Henokh telah diangkat sehingga tidak melihat kematian, dan dia tidak ditemukan, karena Elohim telah mengangkatnya; sebab sebelum pengangkatannya, dia telah dijadikan kesaksian agar menjadi berkenan kepada Elohim. ⁶Namun tanpa iman, tidak mungkin berkenan. Sebab ia yang mendekati kepada Elohim, ia harus percaya bahwa Dia ada, dan bahwa Dia adalah pemberi upah kepada mereka yang sungguh-sungguh mencari Dia. ⁷Dengan iman Nuh mempersiapkan bahtera untuk keselamatan keluarganya, ketika diperingatkan tentang hal-hal yang belum kelihatan karena digerakkan oleh rasa gentar; olehnya dia telah menghukum dunia dan menjadi pewaris kebenaran sesuai dengan imannya.

⁸Dengan iman, ketika dipanggil keluar, Abraham taat untuk pergi ke tempat yang akan segera dia terima sebagai warisan, dan dia pergi dengan tidak mengetahui ke mana dia pergi. ⁹Dengan iman, dia hidup sebagai orang asing di tanah perjanjian seperti di negeri asing, dengan tinggal di dalam kemah-kemah bersama Ishak dan Yakub, sesama pewaris dari janji yang sama. ¹⁰Sebab ia menanti-nantikan kota yang mempunyai fondasi-fondasi, yang perancang dan pembangunnya ialah Elohim.

¹¹Dengan iman juga, Sarah sendiri telah menerima kekuatan bagi awal pembenihan, dan dia telah melahirkan di saat usia lanjutnya, karena dia meng-

anggap Dia yang berjanji itu setia. ¹²Oleh karena itu pula, dari satu orang, dan orang ini yang telah dinyatakan mati pucuk, mereka telah dilahirkan sama seperti bintang-bintang di langit dalam jumlahnya, dan tidak terhitung bilangannya seperti pasir di tepi pantai laut.

¹³Mereka semuanya telah meninggal sesuai dengan imannya dengan tidak menerima janji-janji itu, melainkan dengan melihatnya dari jauh, dan sambil diyakinkan dan disambut, juga dengan mengakui bahwa mereka adalah orang-orang asing dan yang mengembara di bumi ini. ¹⁴Sebab mereka yang berkata seperti itu, mereka menyatakan bahwa mereka mendambakan suatu tanah kelahiran. ¹⁵Dan sesungguhnya, manakala mereka mengingat akan tempat itu, yang dari padanya mereka telah keluar, maka mereka mempunyai kesempatan untuk kembali. ¹⁶Namun sekarang mereka merindukan yang lebih baik, yaitu yang surgawi. Itulah sebabnya Elohim tidak malu akan mereka untuk dipanggil Elohim mereka, karena Dia telah mempersiapkan sebuah kota bagi mereka.

¹⁷Dengan iman, ketika diuji, Abraham telah mempersembahkan Ishak, dia mempersembahkan anak tunggalnya yang telah menerima janji-janji itu pula, ¹⁸yang tentangnya telah dikatakan, "Di dalam Ishaklah, benihmu akan disebutkan," ¹⁹karena menganggap bahwa Elohim itu sanggup membangkitkan bahkan dari antara yang mati, dari sana pula secara kiasan dia telah menerimanya kembali.

²⁰Dengan iman mengenai hal-hal yang akan datang, Ishak memberkati Yakub dan Esau.

²¹Dengan iman, ketika hampir meninggal, Yakub memberkati masing-masing anak-anak Yusuf, dan bersujud pada ujung tongkatnya.

²²Dengan iman, ketika hampir meninggal, Yusuf mengingatkan mengenai keluarnya bani Israel, dan dia memberi perintah mengenai tulang-belulanganya.

²³Dengan iman, setelah dilahirkan, Musa disembunyikan selama tiga bulan oleh orang tuanya, karena mereka melihat bayi itu elok; dan mereka tidak takut akan perintah raja.

²⁴Dengan iman, setelah menjadi besar, Musa menolak disebut anak putri Firaun ²⁵dengan lebih memilih untuk menderita sengsara bersama umat Elohim

11:3= Kej. 1:1; Mzm. 33:6, 9; Yoh. 1:3 11:4= Kej. 4:3-10 11:5= Kej. 5:21-24 11:7= Kej. 6:13-22 11:8= Kej. 12:1-5
11:9= Kej. 35:27 11:11= Kej. 18:11-14; 21:2 11:12= Kej. 15:5; 22:17; 32:12
11:13= Kej. 23:4; 1Taw. 29:15; Mzm. 39:12 11:17= Kej. 22:1-4 11:18= Kej. 21:12 11:20= Kej. 27:27-29; 39-40
11:21= Kej. 47:31-48:20 11:22= Kej. 50:24-25; Kel. 13:19 11:23= Kel. 2:2; 1:2 11:24= Kel. 2:10-12

daripada untuk sementara merasakan kenikmatan dosa,²⁶karena menganggap kehinaan Kristus lebih besar kekayaannya daripada harta benda di Mesir, sebab ia memandang kepada upah.²⁷Dengan iman dia meninggalkan Mesir, dengan tidak takut akan murka raja, dia tabah karena seakan-akan sedang melihat Dia yang tak kelihatan.²⁸Dengan iman, dia melaksanakan Paskah dan pemercikan darah, supaya yang membinasakan anak-anak sulung tidak menyentuh mereka.²⁹Dengan iman, mereka menyeberangi laut Merah seperti melewati tanah kering, yang ketika mencoba usaha itu orang-orang Mesir ditenggelamkan.

³⁰Dengan iman, tembok-tembok Yerikho telah runtuh, setelah dikelilingi selama tujuh hari.

³¹Dengan iman, Rahab si pelacur, tidak turut binasa bersama orang-orang yang tidak percaya, karena dia telah menyambut para pengintai itu dengan damai.

³²Dan apa lagi yang harus aku sebutkan? Sebab waktu akan meninggalkan aku bilamana menceritakan tentang Gideon, Barak, dan juga Simson serta Yefta, juga Daud dan Samuel, dan para nabi,³³yang oleh iman mereka telah menaklukkan kerajaan-kerajaan, mengamalkan kebenaran, memperoleh janji-janji, menutup mulut-mulut singa,³⁴memadamkan kedahsyatan api, menghindari mata pedang, dikuatkan dari kelemahan, dijadikan kuat dalam peperangan, telah menundukkan bala tentara asing.³⁵Perempuan-perempuan telah menerima orang-orang mati mereka dari kebangkitan, tetapi yang lain telah dianiaya dengan tidak menerima penebusan supaya mereka dapat mencapai kebangkitan yang lebih baik.³⁶Dan yang lainnya telah menerima cemooh dan cambukan, dan bahkan belunggu dan penjara;³⁷mereka dirajam, mereka digergaji menjadi dua, mereka dicobai, mereka telah meninggal oleh pembunuhan dengan pedang; mereka mengembara dengan pakaian kulit domba, dengan kulit kambing, dengan kekurangan, dengan kesusahan, dengan ditindas,³⁸bagi mereka dunia ini tidak layak, karena dicerai-beraikan di padang-padang gurun dan di gunung-gunung, dan di gua-gua, serta di celah-celah bumi.³⁹Dan setelah dijadikan kesaksian melalui iman, mereka semua tidak memperoleh janji

itu,⁴⁰karena Elohim telah menyediakan sesuatu yang lebih baik bagi kita, sehingga tanpa kita, mereka tidak dapat disempurnakan.

Didikan Membuktikan Kasih-Nya

12 Maka dari itu, kita juga, karena mempunyai demikian besar awan kesaksian yang mengelilingi kita, dengan menyingkirkan setiap rintangan dan dosa yang mudah menjerat, hendaklah kita memenangi perlombaan yang tersedia di hadapan kita,²sambil memandang kepada YESUS, pemulai dan penyempurna iman, yang dengan mengabaikan aib, Dia tabah memikul salib sebagai ganti sukacita yang telah tersedia bagi-Nya, dan Dia telah duduk di sebelah kanan takhta Elohim.³Sebab, perhatikanlah Dia, yang tabah menanggung bantahan seperti itu terhadap diri-Nya oleh mereka yang berdosa, supaya kamu jangan menjadi letih dalam jiwamu karena dibuat tawar hati.⁴Ketika bergumul dengan dosa, kamu belum melawan sampai pada tetesan darah.⁵Dan kamu sudah dibuat lupa akan nasihat yang Dia bicarakan kepada kamu seperti kepada anak-anak, "Hai anakku, janganlah menganggap ringan didikan YAHWEH, jangan pula dibuat tawar hati ketika ditempelak oleh-Nya.⁶Sebab siapa yang YAHWEH kasihi, Dia mendidiknya, dan setiap anak yang Dia terima, Dia mencambuknya."

⁷Jika kamu tabah menanggung didikan, Elohim memperlakukan kepada kamu seperti kepada anak-anak. Sebab siapa yang menjadi anak yang ayahnya tidak mendidiknya? ⁸Namun jika kamu tanpa didikan –yang dengannya semua orang telah menjadi orang-orang yang bermitra– maka kamu adalah anak-anak haram, dan bukan anak-anak. ⁹Selanjutnya, kita memang mempunyai ayah jasmani kita sebagai pendidik, dan kita menghormatinya. Tidakkah kita akan lebih taat lagi kepada Bapa roh-roh, dan kita akan hidup? ¹⁰Sebab mereka sesungguhnya mendidik untuk beberapa waktu sesuai dengan apa yang nampak kepada mereka, tetapi Dia untuk apa yang lebih menguntungkan, sehingga kita mengambil bagian dari kekudusan-Nya. ¹¹Dan setiap didikan memang sepertinya tidak mendatangkan sukacita, melainkan dukacita; namun kemudian dia menghasilkan buah kebenaran yang damai

11:27= Kel. 2:15 11:28= Kel. 12:21-30 11:29= Kel. 14:21-31 11:30= Yos. 6:12-21 11:31= Yos.2:1-21; 6:22-25
 11:32= Hak.6:11-8:32; 4:6-5:31; 13:2-16:31; 11:1-12:7; 1Sam.16:1-1Raj.2:11; 1Sam.1:1-25:1 11:33= Dan.6:1-27
 11:34= Dan. 3:1-30 11:35= 1Raj. 17:17-24; 2Raj. 4:25-37 11:36= 1Raj. 22:26-27; 2Taw. 18:25-26; Yer. 20:2; 37:15; 38:6
 11:37= 2Taw. 24:21 12:5-6= Ayb. 5:17; Ams. 3:11-12

kepada mereka yang dilatih olehnya.¹²Oleh karena itu, kuatkanlah tangan yang terkulai dan lutut yang menjadi lemah; ¹³dan, buatlah lurus jalan bagi kakimu, supaya yang pincang tidak disesatkan, sebaliknya malah dapat disembuhkan.

Seruan untuk Mendengarkan Elohim

¹⁴Kejarlah perdamaian dengan semua orang dan kekudusan, yang tanpa itu tidak seorang pun akan melihat Tuhan. ¹⁵Sambil memperhatikan agar jangan ada seorang pun yang gagal karena anugerah Elohim, supaya jangan ada satupun akar kepahitan yang tumbuh, dan banyak orang dapat dicemari olehnya. ¹⁶Jangan ada seorang pun yang menjadi pecabul, atau yang tidak senonoh, sebagaimana Esau yang menyerahkan hak kesulungannya demi sepiring makanan. ¹⁷Sebab kamu telah tahu pula, bahwa kemudian, ketika ingin mewarisi berkatnya, dia ditolak, sebab ia tidak menemukan tempat pertobatan, sekalipun telah mencarinya dengan cucuran air mata.

¹⁸Sebab kamu telah datang mendekati, bukan kepada gunung yang dapat disentuh, dan yang telah dinyalakan dengan api, dan kepada kekelaman, dan kegelapan, dan kepada angin badai, ¹⁹dan kepada bunyi sangkakala, dan kepada bunyi perkataan, yang mereka, yang telah mendengarnya memohon agar jangan ditambahkan sepatah kata pun kepada mereka; ²⁰karena mereka tidak tahan akan apa yang telah diperintahkan ini: "Bahkan jika seekor binatang menyentuh gunung itu, ia akan dilempari dengan batu, atau dihujani dengan anak panah."²¹Dan demikian mengerikan apa yang terlihat itu, sehingga Musa berkata, "Aku sangat ketakutan dan gemetar."²²Namun kamu sudah datang ke gunung Sion, dan ke kota Elohim yang hidup, ke Yerusalem surgawi, dan kepada berpuluh-puluh ribu malaikat, ²³kepada kumpulan dan gereja yang sulung yang telah terdaftar di surga; dan kepada Elohim, hakim semua orang, dan kepada roh orang-orang benar yang telah disempurnakan, ²⁴dan kepada YESUS, pengantara perjanjian baru, dan kepada darah percikan, yang berbicara lebih kuat daripada darah Habel.

²⁵Perhatikanlah, hendaklah kamu

tidak menolak Dia yang berfirman, karena, jika mereka yang telah menolak Dia yang memberi peringatan di atas bumi, tidak luput, terlebih lagi kita yang berpaling dari surga. ²⁶Pada waktu itu suara-Nya mengguncangkan bumi, tetapi sekarang Dia telah berjanji sambil mengatakan, "Satu kali lagi Aku mengguncangkan bukan hanya bumi tetapi juga langit."²⁷Dan ungkapan "Satu kali lagi," menjelaskan perubahan terhadap hal-hal yang terguncang sebagai hal-hal yang pernah diciptakan, supaya hal-hal yang tidak terguncangkan itu akan tetap tinggal. ²⁸Oleh karena itu, dengan menerima kerajaan yang tidak terguncangkan, kita memiliki anugerah yang olehnya kita dapat beribadah dengan berkenan kepada Elohim, disertai kerendahan hati dan hormat. ²⁹Sebab Elohim kita adalah juga api yang menghanguskan.

Berbagai Peringatan

13 Biarlah kasih persaudaraan tetap tinggal. ²Janganlah lupa akan keramah-tamahan, sebab melalui hal itu beberapa orang tanpa sadar telah menjamu para malaikat. ³Ingatlah terhadap orang-orang hukuman, seakan-akan pernah terbelenggu bersama mereka; terhadap mereka yang dianiaya, seakan-akan juga terjadi pada tubuhmu sendiri. ⁴Perkawinan^j itu mulia dalam segala hal, dan persetubuhan itu tidaklah cemar, tetapi Elohim akan menghakimi para pecabul dan para pezina. ⁵Gaya hidup^k yang tidak cinta uang karena tercukupi oleh hal-hal yang ada, sebab Dia telah berfirman, "Aku sekali-kali tidak akan membiarkan engkau dan bahkan sekali-kali tidak akan meninggalkan engkau."⁶Maka itu, dengan yakin kita mengatakan, "YAHWEH itu penolong bagiku, dan Aku tidak akan menjadi takut. Apakah yang manusia akan berbuat terhadap aku?"

⁷Ingatlah mereka yang menjadi pemimpin kamu, yang telah mengatakan firman Elohim kepadamu, yang imannya hendaklah kamu tiru dengan memperhatikan penampilan tingkah lakunya. ⁸YESUS Kristus tetap sama, kemarin dan hari ini, bahkan sampai selamanya. ⁹Janganlah kamu dihanyutkan oleh ajaran yang bermacam-macam dan yang asing, karena adalah baik, hati diteguh-

^jPerkawinan (JGLT: *Marriage*; RT: ο γάμος).

12:12= Yes. 35:3 12:13= Ams. 4:26

12:15= Ul. 29:18

12:16= Kej. 25:29-34 12:17= Kej. 27:30-40

12:18-19= Kel. 19:16-22; 20:18-21; Ul. 4:11-12; 5:22-27

12:20= Kel. 19:12-13

12:21= Ul. 9:19

12:24= Kej. 4:10 12:25= Kel. 20:22

12:26= Hag. 2:6

12:29= Ul. 4:24

13:2= Kej. 18:1-8; 19:1-3

13:5= Ul. 31:6, 8; Yos. 1:5

13:6= Mzm. 118:6

kan oleh anugerah, bukan oleh makanan, yang olehnya, mereka yang menjalaninya tidak diuntungkan.¹⁰ Kita mempunyai sebuah mezbah, yang dari padanya mereka yang beribadah di tabernakel tidak mempunyai hak untuk makan.¹¹ Sebab mengenai binatang-binatang yang darahnya di bawa masuk ke ruang kudus oleh imam besar sehubungan dengan dosa, mengenai binatang-binatang ini, tubuhnya dibakar di luar perkemahan.¹² Oleh karena itu pula, supaya Dia dapat menguduskan umat melalui darah-Nya sendiri, YESUS telah menderita di luar pintu gerbang.¹³ Sebab itu, biarlah kita pergi kepada-Nya di luar perkemahan untuk menanggung kehinaan-Nya.¹⁴ Sebab, di sini kita tidak mempunyai kota untuk tetap tinggal, melainkan kita sedang mencari kota yang akan datang.¹⁵ Oleh karena itu, biarlah kita melalui Dia, senantiasa mempersembahkan kurban pujian kepada Elohim, yaitu buah bibir yang mengakui nama-Nya!¹⁶ Dan janganlah lupa akan perbuatan baik dan persekutuan, karena Elohim dibuat berkenan oleh kurban-kurban seperti itu.¹⁷ Yakinkanlah kepada mereka yang menjadi para pemimpinmu dan tunduklah, karena mereka sendiri berjaga-jaga demi jiwamu sebagai orang yang memberikan pertanggungjawaban^m, sehingga mereka dapat

melakukan hal itu dengan sukacita dan tidak dengan berkeluh kesah, karena hal itu tidak menguntungkan bagimu.¹⁸ Berdoalah bagi kami, agar kami yakin bahwa kami memiliki hati nurani yang baik, karena ingin bertingkah laku baik di dalam segala sesuatu.¹⁹ Dan lebih jauh lagi, aku menasihatkan untuk melakukan hal ini, agar aku dapat lebih cepat dikembalikan kepadamu.²⁰ Dan Elohim damai sejahtera yang telah mengangkat dari antara yang mati, Gembala Agung domba-domba, di dalam darah perjanjian kekal YESUS Tuhan kita,²¹ kiranya Dia menyempurnakan kamu di dalam segala perbuatan baik untuk melakukan kehendak-Nya, ketika melakukannya di dalam kamu apa yang berkenan di hadapan-Nya melalui YESUS Kristus. Bagi Dialah kemuliaan sampai selama-lamanya! Amin.

²² Dan aku menasihati kamu, hai saudara-saudara, tabahlahⁿ terhadap firman penghiburan ini, karena aku menuliskan kepada kamu dengan sedikit kata saja.²³ Kamu tahu bahwa saudara Timotius telah dilepaskan, yang jika dia datang secepatnya, aku akan melihat kamu bersamanya.²⁴ Salamilah semua orang yang menjadi pemimpinmu, juga semua orang kudus. Orang-orang dari Italia menyalami kamu.²⁵ Anugerah ada bersama kamu semua! Amin.

¹ yang mengakui nama-Nya (JGLT: *confessing to His name*; RT: ομολογουστων τω ονοματι αυτου).

^m pertanggungjawaban (JGLT: *an account*; RT: λογον).

ⁿ tabahlah (JGLT: *endure*; RT: ανεχεσθε).

13:11= Im. 16:27